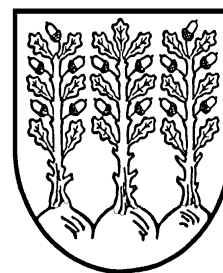


# Hoyerswerdaer Amtsblatt



**Amtliche Bekanntmachungen und Informationen der Stadt Hoyerswerda  
Hamske wozjewjenja a informacije města Wojerec**

**Jahrgang 2011**

**Freitag, den 24.06.2011**

**Nummer 657**

Inhalt	Seite
Amtliche Bekanntmachungen / Hamske wozjewjenja	
Öffentliche Ausschreibung	1

## Öffentliche Ausschreibung nach § 12 Abs. 1 VOB/A

### a) Öffentlicher Auftraggeber:

Stadt Hoyerswerda  
Amt für Planung, Hochbau,  
Bauaufsicht und Liegenschaften  
S. - G. - Frenzel - Str. 1  
02977 Hoyerswerda

Telefon: 03571 456540  
Fax: 03571 456545  
E-Mail: [amt65@hoyerswerda-stadt.de](mailto:amt65@hoyerswerda-stadt.de)

### Vergabestelle:

Dezernat III / VOB - Vergabestelle  
S.-G.-Frenzel-Str. 1  
02977 Hoyerswerda  
Tel.: 03571 456549  
E-Mail: [Halina.Zschieschang@hoyerswerda-stadt.de](mailto:Halina.Zschieschang@hoyerswerda-stadt.de)

### b) Gewähltes Vergabeverfahren:

Bauftrag - Öffentliche Ausschreibung nach § 3 Abs. 1  
Satz 1 VOB/A

c) Die Auftragsvergabe erfolgt nicht auf elektronischem Weg.

d) Art des Auftrages, der Gegenstand der Ausschreibung ist:

Ausführung von Bauleistungen – Errichtung baulicher Anlagen zur Grundwassernutzung

e) Ort der Ausführung:

Lessing-Gymnasium Hoyerswerda  
Pestalozzistraße 1  
02977 Hoyerswerda

f) Art und Umfang der Leistung:

Los 270 – Hydrothermale Nutzung gehobenen Grundwassers  
Vergabe – Nr. 33/11 HB

Im Rahmen des Umbaus bzw. der Erweiterung des Lessing-Gymnasiums in Hoyerswerda wird auch die Heizungstechnik modernisiert. So soll das im Rahmen der Grundwasserabsenkung geförderte Grundwasser im Stadtgebiet Hoyerswerda zur Wärmeengewinnung mittels Wärmepumpe genutzt werden. Deshalb ist eine Druckleitung zu errichten, die das Grundwasser vom Schachtbauwerk 6 zum Lessing-Gymnasium und zurück fördert.

### Rohrleitungsbau:

Verlegung von Vor- und Rücklaufleitung (aus PE-100 DA 140 und Edelstahl DN 100 / DN 125) für die Wärmeversorgung und der notwendigen Signal- und Stromkabel in Schutzrohren (PE-HD DA 63) auf einer Trassenlänge von 244 m

## Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

### Errichtung von Schachtbauwerken:

Errichtung eines Übergabeschachtes und eines Tiefpunktschachtes aus Beton 1,5 x 1,5 m sowie von 6 Kabeleinzugsschächten; Ausrüstung der Schächte mit Steuer- und Regelungstechnik (Leckagesonde, Temperatursonde, Absperrschieber usw.); Anbindung der Leitung im Lessing-Gymnasium sowie im Schachtbauwerk 6

### Steuerungs- und Regelungstechnik:

Anschluss aller Steuer- und Regelungstechnik; Erweiterung der Leitzentrale der LMBV und Einrichtung der Datenübertragung; Einrichtung der Datenübertragung auf ein Display bzw. Leitsystem des Lessing-Gymnasiums; Inbetriebnahme des Gesamtsystems mit Test aller Funktionen; Betreuung der Einfahrphase beim Betrieb im 1. Winterhalbjahr

g) Planungsleistungen sind nicht gefordert:

h) Der Auftrag ist nicht in mehrere Lose aufgeteilt.

i) **Ausführungsfrist:**

Los 270 – Hydrothermale Nutzung gehobenen Grundwassers

Vergabe – Nr. 33/11 HB

Beginn der Arbeiten:	01.09.2011
Ende der Arbeiten:	17.10.2011

j) **Zulässigkeit von Nebenangeboten**

Nebenangebote ohne Abgabe eines Hauptangebotes sind nicht zugelassen.

k) **Anforderung der Vergabeunterlagen sind zu richten an:**

*Die Vergabeunterlagen können bei folgender Adresse bestellt werden:*

SDV AG  
Bereich Vergabeunterlagen  
Tharandter Straße 23 – 35  
01159 Dresden  
Tel.: 0351 4203-1477  
Fax: 0351 4203-1460  
E-Mail: [vergabeunterlagen@sdv.de](mailto:vergabeunterlagen@sdv.de)  
URL: [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de)

l) **Kostenbeitrag für die Vergabeunterlagen:**

Gedruckte Fassung der Vergabeunterlagen:

35,38 €

Die Bestellung ist möglich per Post, Fax oder E-Mail unter Angabe des Verwendungszwecks 33/11 HB an die unter k) angegebene Adresse. Die Bezahlung kann durch Lastschriftzugsermächtigung, durch Verrechnungsscheck bzw. Überweisung auf das Konto der

SDV AG  
Postbank Leipzig  
Konto-Nr. 0156600907  
BLZ 86010090

erfolgen.

Die Auslieferung erfolgt erst nach Eingang eines Zahlungsbeleges. Bei Vorliegen des Leistungsverzeichnisses in Dateiform (z.B. im GAEB-Format) erfolgt dessen Auslieferung bei der gedruckten Fassung der Vergabeunterlagen auf CD-ROM. Die Bestellung der gedruckten Fassung ist ebenfalls im Internet unter [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de) im Ausschreibungs-ABC nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschriftzugsermächtigung möglich. Der Betrag wird nicht erstattet.

m) **Frist für Teilnahmeanträge**

entfällt

n) **Ablauf der Frist für die Einreichung der Angebote:**

13.07.2011 11.00 Uhr

o) **Anschrift, an die die Angebote schriftlich zu richten sind:**

Stadt Hoyerswerda  
Dezernat III / VOB - Vergabestelle  
S.-G.-Frentzel-Str. 1  
02977 Hoyerswerda

p) **Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen:**

deutsch

## ~~Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja~~

**q) Eröffnung der Angebote:**

13.07.2011                      11.00 Uhr

**Ort der Eröffnung der Angebote:**

Stadt Hoyerswerda  
Neues Rathaus  
S.-G.-Frentzel-Str. 1  
02977 Hoyerswerda,

1. Obergeschoss, Zimmer 2.34

*(Hinweis: Der Raum ist nur zur Submission besetzt!)*

Bei der Eröffnung der Angebote dürfen Bieter und deren Bevollmächtigte anwesend sein.

**r) Geforderte Sicherheiten:**

Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme; Gewährleistungsbürgschaft in Höhe von 3 % der Abrechnungssumme

s) Die Zahlungsbedingungen richten sich nach § 16 VOB/B sowie den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Vergabeunterlagen.

**t) Rechtsform einer Bietergemeinschaft:**

gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

**u) Verlangte Nachweise für die Beurteilung der Eignung des Bieters:**

Der Nachweis der Eignung kann durch einen Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüll-

te Formblatt 124 „Eigenerklärungen zur Eignung“ vorzulegen. Auf Verlangen sind die Eigenerklärungen durch Vorlage von Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Die Vergabestelle wird für den Bieter, der den Auftrag erhalten soll, zur Bestätigung seiner Erklärung einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister nach § 150 a Gewerbeordnung anfordern.

**Zusätzlich** sind zum Nachweis der Eignung folgende Unterlagen mit dem Angebot einzureichen:

- Zertifizierung nach DVGW-Regelwerk GW 301 – Rohrleitungsbau – Gruppe W2 für PE und Stahl;
- Nachweis nach DVGW-Merkblatt GW 330 - Schweißarbeiten

v) Die Zuschlags- und Bindefrist endet am:

**19.08.2011**

**w) Nachprüfstelle:**

Landratsamt Bautzen  
Rechts- und Kommunalamt  
Bahnhofstraße 9  
02625 Bautzen  
Tel.:                      03591 5251 15300  
Fax:                        03591 5250 15300  
E – Mail:                rechts-kommunalamt@lra-bautzen.de

*Ergebnisse der Submission können unter Beilage eines frankierten und adressierten Rückumschlages im Angebotschreiben angefordert werden.*

Hoyerswerda, 21.06.2011

Dietmar Wolf  
Dezernent

**I M P R E S S U M****HERAUSGEBER:**

Der Oberbürgermeister der Stadt Hoyerswerda / Wyši měšćanosta města Wojerec

**REDAKTION, SATZ, DRUCK und VERTRIEB:**

Büro Oberbürgermeister und Amt Innerer Service, S.-G.-Frentzel-Straße 1, 02977 Hoyerswerda  
Tel.: 03571/456102; Fax: 03571/456105

**VERANTWORTLICH:**

Olaf Dominick

**BEZUG:**

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 20,45 Euro. Die Aufnahme eines Abonnements ist bei anteiligem Abonnementpreis jederzeit möglich. Das Abonnement ist mit einer Frist von einem Monat zum Jahresende schriftlich kündbar.